

مسرحيات لطفلى



سِنْدِ بَادُ . . . وَهِنْدِ بَادُ

تأليف : لوسى يعقوب

رسوم : عمرو أمين



دار الرشاد

١٤ شارع جواد حسني - القاهرة

٣٩٣٤٦٠٥ - ٢٩٩٢٦١٥

١٩٩٦/٧٦٥٩

977 - 5324 - 31 - 9

أمون

٤ عطفة فيروز - متفرع من إسماعيل أباطة

٧٩٤٤٣٥٦ - ٧٩٤٤٥١٧

أرمس للكمبيوتر

٢٢ شارع على عبد اللطيف مجلس الشعب

٧٩٦٤٤٠٤

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة

١٤١٧ هـ - ١٩٩٦ م

شعبان ١٤١٧ هـ - يناير ١٩٩٧

شعبان ١٤٢٤ هـ - أكتوبر ٢٠٠٣

الناشر :

العنوان :

تليفون :

رقم الإيداع :

الترقيم الدولي :

طبع :

العنوان :

تليفون :

الجمبع :

العنوان :

تليفون :

الطبعة الأولى :

الطبعة الثانية :

الطبعة الثالثة :

شخصيات المسرحية

- ١ - سندباد : رَجُلٌ غَنِيٌّ جِدًّا .. يعيش ..
فى قصر كبير فى مدينة بغداد.
- ٢ - هندباد : رَجُلٌ فقير جداً .
- ٣ - مَلِكِ الجزيرة .
- ٤ - عُمْدَةُ الجزيرة .
- ٥ - وَحْشُ البحر الهائل .
- ٦ - رُبَّانُ المَرْكَبِ .
- ٧ - مجموعة من البحارة .

مشهد [١]

(ليلي / خارجي)

(قصر كبير جداً .. تُحيط به حديقة غناء .. ينبعث منه صوت الموسيقى .. والغناء)
(يجلس على باب القصر .. رجلٌ فقير جداً .. يبدو عليه التعبُ .. وملابسه بسيطة .. يدعى
هندباد)



(يسمع هندباد صوت الموسيقى .. ويشمُّ رائحة الطعام ..

فيتحسر على حاله)

هندباد (يَصِيحُ بأعلى صوته .. ساخطاً مُتذمِّراً) :

لماذا ؟ لماذا أكون أنا هكذا .. رجلاً فقيراً جائعاً .. ويكون هو ..

هو .. الذى يَسْكُنُ فى هذا القصر .. رجلاً غَنِيّاً هكذا ؟ آه ياربُّ ..

آه .. هل أنا رَجُلٌ سَئٍ ؟ وهو رَجُلٌ طَيِّبٌ ؟

- ستار -

مشهد [٢]

(ليلي / داخلي)

(صالة فسحة .. بها فراش فاخر .. ورجال كثيرون يجلسون وأطايب الطعام أمامهم ..
والموسيقى تُعزفُ .. ويتصدر المجلس « سندباد » ذلك الرَّجُلُ الغني)



(يسمع سندباد صوت هندباد .. وهو يصرخ ويشكو من حاله)

سندباد : ما هذا ؟ ماذا أسمع .. مم يشكو هذا الرجل ؟ هل سمعتم

يا أصدقائي ؟ ماذا يقول ؟

واحد من الضيوف : نعم .. نعم يا سيد سندباد .. إنه يتألم من حاله ..

لا بد أنه يشكو من مرض .. أو أى شئ ؟

سندباد (بتعاطف شديد) :

يشكو .. ولماذا يشكو ؟ لا .. لا بد أن يكون هذا المسكين متألماً ..

نعم .. نعم .. لا بد أنه يتألم .

سندباد (يشير بيده إلى الخادم الذى يقف بالباب .. ويقول له) : اذهب

على الفور .. أحضِرْ هذا الرجل الذى يصيح بالباب .. هيا ..

هيا .. أسرع لنرى مما يشكو .. نعم .. لا بد أن نخفف عنه ..

هيا .. أدخله على الفور .

(يخرج الخادم ويعود .. ومعه هندباد الذى كان يرتجف من

الخوف .. لئلا يؤذيه صاحب القصر .. وقد سمع منه ما سمع)

(يدخل هندباد .. ويذهل عندما يشاهد الفخامة والشراب

والطعام ويقف فى مكانه متجمداً)

(يشير إليه سندباد وهو بأسم الوجه ماداً إليه ذراعيه مرحباً به)

سندباد : تقدم يا صديقى .. تعال هنا .. اجلس بجانبى .. اجلس

وشاركنا طعامنا .. فأنت ضيفنا فى هذه الليلة .

(يُشِيرُ سَنَدْبَادُ إِلَى مَقْعَدِ بَجَانِبِهِ)

(يَأْتِي هَنْدْبَادٌ وَيُقَدِّمُ لَهُ الطَّعَامَ وَالشَّرَابَ .. هَنْدْبَادٌ يَأْكُلُ حَتَّى

شَبِيعَ .. وَهَنَا يَلْتَفِتُ إِلَيْهِ سَنَدْبَادٌ)

سَنَدْبَادُ (يَتَحَدَّثُ مَعَ هَنْدْبَادٍ بِعَطْفٍ وَحُبٍّ) :

وَالآنَ .. قُلْ لِي يَا صَدِيقِي .. لِمَاذَا كُنْتَ تَشْكُو قَدْرَكَ ؟ وَمَنْ أَيْ

شَيْءٍ كُنْتَ تَتَأَلَّمُ ؟ قُلْ لِي .. خَبِّرْنِي .. لَا تَخَفْ .. فَإِنِّي صَدِيقُكَ

وَأُرِيدُ أَنْ أَسَاعِدَكَ .

هَنْدْبَادُ (يَقِفُ وَيَقُولُ بِحُزْنٍ .. وَأَسْفٍ) :

سَامِحْنِي يَا سَيِّدِي .. سَامِحْنِي .. لَقَدْ كَانَ قَلْبِي حَزِينًا .. وَكُنْتُ

فِي غَايَةِ التَّعَاسَةِ .. مِنْ فَقْرٍ حَالِي .. وَمِنْ سَوْءِ أَحْوَالِي ... وَفَاضَ

بِي هَمِّي .. فَشَكَوْتُ إِلَى اللَّهِ مَا أَنَا فِيهِ مِنْ بؤْسٍ وَشِقَاءٍ .

سَنَدْبَادُ (يَرُبُّتُ عَلَى كَتِفِ هَنْدْبَادٍ وَيُشْفِقُ عَلَيْهِ وَيَقُولُ لَهُ) :

لَا .. لَا .. إِنَّنِي لَا أَلُومُكَ .. وَلَمْ أَغْضَبْ مِنْكَ .. وَلَكِنَّكَ لَا تَعْرِفُ

كَمْ قَاسَيْتُ وَتَعَذَّبْتُ وَذُقْتُ الْأَهْوَالَ حَتَّى أَصْبَحْتُ أَعِيشُ فِي هَذَا

الْحَالِ .. وَأَتَمَتَّعْتُ بِهَذَا الْغِنَى وَالنَّعِيمِ .. وَسَوْفَ أَقُصُّ عَلَيْكَ قِصَّةَ

حَيَاتِي .. حَتَّى تَعْرِفَ أَنَّنِي لَمْ أَحْصِلْ عَلَى كُلِّ هَذَا الْغِنَى إِلَّا بَعْدَ

عَذَابٍ شَدِيدٍ .. وَقَدْ قَابَلْتُ الْمَوْتَ مَرَارًا وَلَكِنَّ اللَّهَ أَرَادَ لِي الْحَيَاةَ

لِأَسَاعِدِ الْمَظْلُومِينَ وَالْمَحْرُومِينَ .

وَالآنَ .. اسْتَمِعْ لِي يَا هَنْدْبَادُ .

- ستار -

مشهد [۳]

(فلاش بك)

(نہاری / خارجی)

(سندباد فنی باغ ... بِحَمْلِ البضائع وَيَضَعُهَا فِي مَرَكَب)



(البحر .. والمركب .. والبحارة)

(سندباد يدخل المركب .. ويضع البضائع بجواره على ظهر

(المركب)

(المركب تسير وتنشر قلاعها .. فى مياه البحر .. تسير

(المركب .. وتسير)

(تقف المركب على جزيرة)

(يشاهد منظر حقل صغير فى الماء .. ينزل البحارة ومعهم

سندباد يجلسون فى هذا الحقل .. يوقدون النار .. ويضعون

السّمك والطعام على النار .. ثم يشوونه ويأكلون ..

ويستمتعون فى قلب المياه)

سندباد (لرفاقه وهم يأكلون) :

ما ألدّ هذا الطعام ! وما أجمل هذا المكان الساحر !!

البحارة : نعم .. نعم .. إنه أجمل طعام ذُقناه فى حياتنا .

البحارة (يتوقفون عن الطعام .. ويصرخون) :

ما هذا ؟ ما هذا ؟ إن الحقل يتحرك .

سندباد : نعم .. نعم .. هذا ليس بحقل يا إلهى .. إنه وحش .. وحش

هائل .. وحش مخيف .. هيا .. هيا تشجعوا وحاولوا أن تعودوا

إلى المركب .

(الحقل يتحرك .. البحارة يصرخون .. الحقل كان وحشاً

هائلاً .. يجلسون عليه .. يرفع الوحش رأسه وذيله ويحرك

جسده الهائل)

(يتوقف البحارة عن الطعام .. الوحش يهز جسده المرعب

المخيف .. ويحرك ذيله فى غضب شديد)

(الرجال يُلْقون بأنفسِهِم فى البحر .. والوَحْش يهزُّ ذيله ويلقى بهم
جميعاً فى المركبِ إلا سَنَدْبَاد .. الذى بَقى وحيداً فوق ظَهْر الوَحْش)



(المَرْكَبُ تَسِيرُ بِالْبَحَارَةِ .. وَسَنْدُبَادُ فَوْقَ ظَهْرِ الْوَحْشِ وَحِيداً)

(الْوَحْشُ يَغْطِسُ فِي الْمَاءِ .. وَسَنْدُبَادُ يُمْسِكُ بِقِطْعَةٍ مِنَ الْخَشْبِ

وَيُلْقِي بِنَفْسِهِ فِي الْمَاءِ .. سَنْدُبَادُ يَرَى رِفَاقَهُ يَبْتَغِدُونَ)

سَنْدُبَادُ (يَصِيحُ) :

يَا إِلَهِي .. لَقَدْ نَهَبْتُ الْمَرْكَبَ وَزَهَبَ الرِّفَاقُ . وَضَاعَتْ بَضَائِعِي ..

يَا إِلَهِي خَلِّصْنِي .. سَاعِدْنِي .. لِكِي أَنْجُو .. سَاعِدْنِي يَا رَبِّ .

(سَنْدُبَادُ يُلْقِي بِنَفْسِهِ فِي الْمَاءِ .. وَيَسْبِيحُ وَهُوَ مُمْسِكٌ

بِقِطْعَةٍ خَشْبٍ ... الْأَمْوَاجُ تَصَارِعُهُ وَهُوَ يُصَارِعُهَا طَوَالَ اللَّيْلِ ..

يُلْقِي بِهِ الْمَوْجُ فِي النِّهَايَةِ عَلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ فِي جَزِيرَةٍ نَائِيَةٍ

بَعِيدَةٍ) .

- ستار -

مشهد [٤]

(نهاری / خارجی)

(جزيرة .. الشمس مُشرقة)

(سندباد مُلقى على الشاطئ يتألم .. يشعر بجوع شديد وألم شديد)



سندباد : آه .. أين أنا ؟ وما كل هذا الألم .. آه تذكرت ما حدث لى .. لكن ماذا افعل الآن .. إننى أشعر بجُوع شديد .. أى شئ .. أى شئ .. أسدُّ به جُوعى وأزوى به عطشى .

(سندباد يَرْحَف بِبِطء .. حتى يصل إلى منتصف الجزيرة ..
يَجِدُ بعض الأعشاب)

سندباد : ها هنا بعض الأعشاب آكلها .. هيه .. وهذا نَبْعٌ صَافٍ لِأَشْرَبَ مِنْهُ .. حمداً لله ... حمداً لله .

(سندباد يأكل الأعشاب وَيَشْرَبُ من الماء العذب وَيَسِيرُ فى الجزيرة .. يَسِيرُ .. وَيَسِيرُ .. يقابله رَجُلٌ غريب) .

الرجل الغريب : من أنت ؟ وما الذى أتى بك إلى هذا المكان النَّائى ؟

سندباد : لقد قَدَفْتَنى الأمواج إلى هنا .. وَعَادَ رفاقى بالمركب .. وترَكُونى وحيداً .. وقد نجوتُ بفضلِ الله .. من وَحْشِ هائلٍ مُخيفٍ كاد أن يَقْتُلْنى ولكننى تمكَّنت من أن أسْبِحَ لِأَجِدَ نَفْسِي هُنَا فى هذا المكان .. أين أنا ؟

الرجل الغريب : لا تخف يا صديقى .. تعالَ معى .. تعالَ .

(يمسك الرجل الغريب بِيَدِ سندباد .. ويأخذه إلى كهف فى الجزيرة .. به عدد كثير من الرجال)

الرجل الغريب : إننا هنا .. لناخذ الخيول إلى حاكم الجزيرة وسوف تعود معنَا .

(يَخْرُجُ الرجال من الكهف وَيَرْكَبُونَ الخيول .. ومعهم سندباد ويذهبون إلى القصر عند الحاكم المَلِكِ)

(الخيول تَسِيرُ .. حتى سَرَّاهِ الحَاكِمِ .. وَيَنْزِلُ الجميع .. ويدخلون إلى السَّرَّاهِ .. ويتركون الخيول فى الخارج) .

مشھڪ [۵]

(نهاري / داخلي)

(الحاکم يجلس على كُرسية داخل القصر .. يدخل عليه الرئيس الذي أحضر معه سندباد)



الرئيس : مَوْلَايَ .. هذا غريب وجدناه بالجزيرة .. وقد أَلَقْتُ به المَرْكَبَ
عندنا .. وَتَرَكه رفاقه .. وأبحروا .

الحاكم (الملك) :

مرحباً بالضيف الكريم .. أنت تعيش معنا على الرُّحْبِ
والسَّعَةِ .. ولكن ما هى حكايتك ؟

سندباد : لقد عادت المَرْكَبَ بدونى .. وبها بضائعى ورفاقى .. وأنا هنا
وحيد .. لا أدرى ماذا أفعل ؟

الحاكم (إلى الرئيس) :

خُذْ هذا الرَّجُلَ الطيب إلى منزل عُمدة الجزيرة .. حتى يكون
على مَقْرَبَةٍ من البحر .. وَيَرْقُبُ المراكِبَ التى تصل من موانئ
العالم .. واهتموا به وأكرموه .

سندباد (للحاكم) :

إننى أشكر مَوْلَايَ على هذا العَطْفِ الكريم .. والله يُقَدِّرُنِي على
أن أَرُدُّ لَكُمْ بعضَ جَمِيلِكُمْ .

الحاكم : أنت فى بَيْتِكَ يا سندباد .. ونحن كُلُّنا فى خِدْمَتِكَ .

سندباد : شُكْرًا .. شُكْرًا يا مَوْلَايَ .

(سندباد يَخْرُجُ مع الرئيس)

- ستار -

مشهد [٦]

(نهاری / خارجی)

(منزل علی شاطئ البحر .. سندباد یجلس علی الشاطئ یراقب المراكب

التي تسیر فی البحر)



(بعض البحارة يَنزِلون من المركب)

(سندباد يتحدث إليهم)

البحارة للسندباد : هل شاهدت جزيرة القلعة ؟

سندباد : لا .. لم أشاهدها .

البحارة : إن بها عجائب .. وأعجب ما فيها أصوات الطبول التي تدقُّ

بالليل على الشاطئ .. ولا يعرف أحد من يدقُّها .. تعال معنا ..

إننا ذاهبون إلى هناك .

(سندباد يركب معهم المركب .. المركب تسير)

(تُشاهد الأسماك العجيبة فى البحر .. وأنواع كثيرة تعجب لها

سندباد)

سندباد (فى دهشة) : يا لها من أسماك غريبة .

(تسمع أصوات الطبول .. تدق .. وتدق)

(تُشاهد جزيرة على شكل قلعة ... من بعيد)

البحارة : ها هى الطبول تدقُّ فى جزيرة القلعة .. التى تبدو من بعيد ..

هل تراها ؟

سندباد : نعم .. نعم .. ولكن من يدقُّ هذه الطبول ؟

البحارة : لا أحد يعرف .. إنه سرُّ جزيرة القلعة .

سندباد : هيا بنا نَعُود .. لأننى أشعر أن المركبِ التى أقلتت بى من
البصرة .. لا بدُّ وأن تَعُود .

(المركبِ تَعُود إلى الجزيرة .. وبالفعل كانت ترسو على الشاطئ
نفس المركبِ التى حَضَر بها سندباد)

(سندباد يقفز إليها .. ويفتش عن بضاعته .. يجدها)

سندباد (يصيح بفرح) :

ها هى نفس البضائع التى وضعتها .. لم ينقص منها شئ .

سندباد (يذهب إلى ربان المركبِ ويقول له) : إننى أريد أن آخذ
بضائعى .. لأننى أريد أن أقدمَ منها هدايا لحاكم الجزيرة .

الربان (ينظر إلى سندباد فى شكٍ وتعجبٍ ويصيح به) : كيف تكون
أنت سندباد ؟ وقد رأيتَه بنفسى وهو يَغرق إننى أخشى أن
تكون رجلاً غير أمين .. وانك تكذب على لتحصل على بضائع
لا تخصك .

سندباد : كيف أكذب .. وهذه هى بضائعى .. إننى أنا .. أنا سندباد .

البحارة (يأتون .. ويتعرفون عليه .. ويصيحون فى صوت واحد) :

نعم .. نعم هو سندباد بشحمه ولحمه .. هو .. هو يا سيدى
الريان .

(سندباد يفتش بضاعته .. وينتقى أجمل الهدايا)

سندباد (لنفسه) :

الآن .. سأعود إلى الحاكم .. وأقدم له هذه الهدايا .. إنه رجل
كريم .

- ستار -

مشھڪ [٧]

(ليلي / داخلي)

(في قصر الحاكم .. سندباد يَدْخُل حاملاً الهدايا)



سندباد : مَوْلَايَ ... اسمح لى ان اُقَدِّمَ لك بعض هداياى .. من بضائعى
التي عَادَتْ اِلىَّ .. اعترافاً مِنِّي بِجَمِيلِكَ وِفَضْلِكَ عَلَيَّ .. وَاِنْنِي
ايضاً اَسْتَأذِنُكَ فِى الرَّحِيلِ .

الملك (فى ذُھول ودهشة عند رُؤيته للجواهر والهدايا) :

اِنْنِي لَا اُصَدِّقُ .. كَيْفَ عَادَتْ اِليكَ هَذِهِ البضائع .. لَا بَدُّ اُنْكَ
رَجُلٌ طَيِّبٌ يُحِبُّهُ اللهُ .. لِذَلِكَ اَعَادَ اِليكَ بَضَائِعَكَ .. شُكْرًا ..
شُكْرًا يَا سَنْدِبَاد .. شُكْرًا وَفِي رِعَايَةِ اللهِ .

- ستار -

مشهد [٨]

(لَيْلى / داخلى)

(فى قصر سندباد .. الذى أصبح الآن رجلاً كبيراً فى السن)

(هندباد .. يستمع فى دهشة وذُهور إلى قصة سندباد)

سندباد : وهكذا يا هندباد .. ودَّعتُ الملكَ .. وأخذتُ بضاعتى .. واشتريتُ سلعاً كثيرة من هذه الجزيرة .. وتاجرتُ فيها .. واستطعت أن أبيعها بمبالغ طائلة .. وأصبحتُ لدى ثروة هائلة بحيث جعلتني لا أطمع فى المزيد من المال .. وهذه هى حكايتى بما فيها من أهوال .. وعذاب .

هندباد (فى تأثر شديد) :

حقاً يا سيدى .. لقد وصلت إلى هذا النعيم بعد عذاب وتعب ..
للمرة الأخيرة .. أقول لك سامحنى .. سامحنى يا سيدى .

سندباد (بعطف وحب) :

إنك الآن صديقى .. ويسرُنى أن تحضر هنا كل ليلة لأقصُ عليك بقية رحلاتى .

(سندباد يُقدِّم كيساً من النقود إلى هندباد)

هندباد : أشكرك يا سيدى .. أشكرك وأدام الله لك هذا النعيم .

(يخرج هندباد .. الموسيقى ما زالت تعزف فى قصر سندباد)

- ستار -

- تمت -